

千葉大学 大学院 工学研究科・融合科学研究科

Graduate School of Engineering and Graduate School of Advanced Integration Science, Chiba University

研究生募集案内 (2014年度)

Prospectus for Research Students (2014)

工学研究科または融合科学研究科において、特定の専門事項について専心研究に従事しようとする者がある時は、選考のうえ研究生として入学できます。出願を希望する場合は、以下の手続きにより申請してください。

Those who wish to enter the Graduate School of Engineering or Graduate School of Advanced Integration Science as a research student, please apply in accordance with the procedure outlined below.

I 出 願 資 格 **Required Qualifications**

A. 次の(1)～(4)各号いずれかに該当する者。日本国籍を有しない場合には、この他にB.にも該当すること。 **Applicants must meet one of the following qualifications. In case, applicants who do not have Japanese nationality, she or he must also meet condition B.**

- (1) 修士若しくは博士の学位又は専門職学位を有する者、および入学前までに修士若しくは博士の学位又は専門職学位を取得見込の者 **The applicant has a master's degree or doctoral degree or professional degree, or expects to obtain one by prior to admission.**
- (2) 外国において、修士若しくは博士の学位又は専門職学位の学位に相当する学位を授与された者、および入学前までに授与される見込みの者 **The applicant has been granted, or expects to be granted by prior to admission, a degree corresponding to a master's degree or doctoral degree or professional degree in a foreign country.**
- (3) 博士課程の単位を取得して退学した者、および入学前までに単位を取得して退学予定の者 **The applicant has withdrawn Doctoral program after obtaining required credits, or expects to withdraw with required credits by prior to admission.**
- (4) 前項(1)～(3)の者の他に本研究科専任教員の指導のもとで専心研究しようとする者で、本学において大学院博士前期課程を修了した者と同等の学力があると認められた者 **The applicant does not meet any conditions (1)～(3) but has been judged to have scholastic attainments that are at least the equivalent of those of individuals with a master's degree from Chiba university.**

B. 日本国籍を有しない者は、出入国管理及び難民認定法において入学に支障のない在留資格を有すること。 **Applicants who do not have Japanese nationality must hold or be eligible for a visa which does not debar them from engaging in academic study at a university.**

II 研 究 期 間 **Research Period**

研究期間は1年とします。 **The research period is to be for 1 year.**

Ⅲ 願 書 提 出 期 間 **Application Period**

| 入学の時期 Admission month | 願 書 提 出 期 間 Application period | |
|---------------------------------|--|--|
| | 外国在住出願者 Applicants residing out of Japan | 日本在住出願者 Applicants residing in Japan |
| 2014年 4月入学 April, 2014 | a) 2013年11月13日(水)～2013年11月15日(金) a) Nov.13,2013(WED) - Nov.15,2013(FRI) b) 2013年12月16日(月)～2013年12月18日(水) b) Dec.16,2013(MON) - Dec.18,2013(WED) | c) 2014年1月29日(水)～2014年1月31日(金) c) Jan.29,2014(WED) - Jan.31,2014(FRI) |
| 2014年 10月入学 October, 2014 | a) 2014年5月21日(水)～2014年5月23日(金) a) May 21,2014(WED) - May 23,2014(FRI) b) 2014年6月16日(月)～2014年6月18日(水) b) Jun.16,2014(MON) - Jun.18,2014(WED) | c) 2014年8月20日(水)～2014年8月22日(金) c) Aug.20,2014(WED) - Aug.22,2014(FRI) |

※ 外国人出願者のうち、入国に関する関係書類を早めに必要とするものは、4月入学の場合は11月、10月入学の場合は5月の期間に出願してください。Applicants who reside abroad and need a Certificate of Enrollment earlier in order to obtain a visa must apply during period a) in Nov. for April admission and in May for October admission.

※ 外国人出願者のうち、日本国内に居住している場合は、日本人出願者の願書提出期間に出願してください。The applicants who do not have Japanese nationality but reside in Japan must apply during period c).

1. 願書の提出は、原則として持参とします。

As a general rule, the application needs to be submitted in person at Academic Affairs Desk (Gakumu).

2. 受付時間は、土曜・日曜・祝日をのぞく9:00～12:00／13:00～16:30とします。

The office opens 9:00-12:00／13:00-16:30 on Monday to Friday (except Sat., Sun., Holidays).

3. 願書提出期間に所定の書類を用意できない場合は、願書を受理できません。

If the applicant cannot submit all of the required documents during the application period, the application is not accepted.

4. 国外からの出願の場合は、指導教員や日本在住の知人等を通して提出してください。

For applicants who reside abroad during the application period, please submit the documents through your Academic Advisor or someone such as acquaintance who lives in Japan.

5. 願書提出期間は、行事等で変更になる場合もあるので事前に確認してください。

Before applying, please check the application period beforehand as it may change under special circumstances.

Ⅳ 提 出 書 類 **Documents to be submitted**

志願者は願書提出期間に次の書類を提出してください。

Applicants are to submit the following documents during the application period.

A) 入学願書（本学所定の用紙、3×4cmの写真を1枚貼付してください。）

Application Form (Form A) affix a recent photograph (3cm wide × 4cm long)

入学願書は、あらかじめ研究指導を了承した、本研究科教員およびコース長の署名捺印を受けたうえで提出してください。Please consult your Academic Advisor and Chief of Department of the Graduate School you wish to enter and obtain their signatures and seals as the approval of your application before submitting the application form.

B) 保証書（本学所定の用紙）Letter of Guarantee (Form B)

C) 最終出身学校の修了（見込）証明書（外国語で記載されたものは英訳または和訳を添付してください）Master's Degree Certificate or prospective Master's Degree Certificate, Doctoral Degree Certificate or prospective Doctoral Degree Certificate from the last university attended (if not written in Japanese, attach an English or Japanese translation)

D) 最終出身学校の成績証明書（外国語で記載されたものは英訳または和訳を添付してください）Transcripts of Grades (If not written in Japanese, attach an English or Japanese translation)

E) 確約書（在職のまま入学を希望する者のみ。本学所定の書式に所属長名の職印が押印されたもの）Pledge Form (Form E) ※Only for applicants who are working in a company or other organization.

F) 研究計画書 Research Proposal（本学所定の用紙）Curriculum Vitae (Form F)

G) 外国人留学生履歴書（本学所定の用紙）Curriculum Vitae (Form G) ※Only for applicants who do not have Japanese nationality

H) 住民票の写し（国籍・地域、在留資格、在留期間の記載があるもの。まだ来日していない者はパスポートの写しでも可）Certificate of Residence (Juminhyo no Utsushi) which indicates nationality, visa status and authorized period of stay. If the applicant has not yet come to Japan, a photocopy of passport is acceptable. ※Only for applicants who do not have Japanese nationality

提出書類は一切返却しないので、必要がある場合は各自で写しを取っておいてください。

Submitted documents are not returned. Please make copies for your own records if needed before submission.

V 検定料・入学料・授業料 Fees

1. 検定料 Examination fee 9,800円(yen) ※出願時に納入してください。The examination fee should be paid on application submittal days.

なお、検定料改定が行われた場合には、改定時から新検定料が適用されます。If the examination fee is revised, the new fee will apply from the date of revision.

2. 入学料 Admission fee 84,600円(yen)

なお、入学時に入学料改定が行われた場合には、改定時から新入学料が適用されます。If the admission fee is revised, the new fee will apply from the date of revision.

3. 授業料 Tuition fee 173,400円(yen)（6ヶ月分 for 6 months）

なお、入学時又は在学中に授業料改定が行われた場合には、改定時から新授業料が適用されます。If the tuition fee is revised, the new fee will apply from the date of revision.

※ 入学料及び授業料は、入学手続き期間にお支払ください。詳細は改めて通知いたしますので、通知後、速やかに納入できるよう準備しておいてください。Admission fee and Tuition fee should be paid during the entrance procedure period. Since the details will be informed, please be

prepared for those payments.

※ なお、研究生には入学料および授業料免除の取り扱いはありません。 For research students, there is no exemption from the admission fee and tuition fee.

VI その他 Others

1. 本学に入学後、研究生として不適当と認められた時は研究生の身分を取り消すことがあります。
If it is decided that you are not suitable to hold the status of research student after entrance to Chiba University, your status as a research student may be cancelled.
2. 研究が終了し、研究成果報告書を提出した時は、希望により研究証明書の交付を受けることができます。 Certificate of Research Record is to be issued upon request by submitting a research report after the completion of research period.
3. 研究期間中に就職等の都合により研究を継続できなくなった場合は、直ちに指導教員に相談の上、「退学届」を提出してください。これを怠り放置しておくと除籍の処分を受けることがありますので留意してください。 When you found out the difficulty of continuing your research due to employment, etc., please submit a "Request for Withdrawal" to the office after consultation with your research supervisor. Please be aware that your name may be deleted from the university register if the correct procedures are not followed.
4. 応募に際しては、希望する教育研究分野の教員のガイダンスをあらかじめ受けておいてください。 Before applying, please contact a supervisor in the education and research field that you wish to choose, and inquire about the content, etc. of the related education and research so as to confirm your choice.

VII 本件に関する連絡・照会先 Contact information

千葉大学工学系事務センター 大学院学務グループ 研究生担当

Academic Affairs Desk (GAKUMU),

Graduate School of Engineering and Graduate School of Advanced Integration Science

〒263-8522 千葉市稲毛区弥生町1番33号

1-33 Yayoi-cho, Inage-ku, Chiba, 263-8522 Japan

TEL 043-290-3885 FAX 043-290-3888

E-mail pad3885@office.chiba-u.jp